

Карта Японии



Байчен Харбин Цзиси

Чанчунь Гирин

Чифын Фусинь Шеньян

Датун Пекин Тяньцзинь

Янцюань Цзинань Синьиджу Далянь Яньтай

Чжэнчжоу Циндао Желтое море Пхеньян Тэджон Сеул Кванджу Тэгу Пусан Хиросима

Ляньюньган Чжэньцзян Шанхай Мацзюань Сасебо Нагасаки Китаю Кумамото Миягасима Кагосима

Нанкин Сучжоу Ханчжоу Восточно-Китайское море

Цзюцзян Нинбо Тайваньский пролив Фучжоу Тайбэй Тайчжун



Вакканай

Эсаси

Асахикава

Абасири

Саппоро

Кусиро

Муроран

Томакомай

Хакодате

Самани

Аомори

Хатинохе

Акита

Мориока

Саката

Исиномаки

Ямагата

Сендай

Ниигата

Иваки

Нагано

Мито

Тояма

Мазбаси

Тоттори

Фукуи

Тиба

Уэ

Нагоя

**Токио**

**Киото**

Сидзуока

Коти

Токусима

Вакаяма

Иидзаки

М Х И Й

Тихий океан

Владивосток

жин

Тихий океан

# Содержание

Вступление .....	8
Только в Японии .....	10
Лучшие места Японии – бесплатно ..	12
Если идет дождь.....	14

## Что посмотреть, или Рейтинг основных достопримечательностей Японии **16**

ТОКИО. Телебашня Небесное дерево .....	18
ТОКИО. Театр кабуки .....	19
ТОКИО. Башня Мори .....	20
ТОКИО. Рынок Цукидзи .....	21
ГОРА ФУДЗИ .....	22
НИККО. Святилище Тосёгу .....	24
КАМАКУРА. Большой Будда .....	25
Международный аэропорт Кансай .....	26
КИОТО. Золотой павильон .....	28
КИОТО. Серебряный павильон .....	30
КИОТО. Сад камней храма Рёандзи .....	31
УДЗИ. Храм Бёдоин .....	32
НАРА. Храм Тодайдзи .....	33
ХИРОСИМА. Мемориальный парк Мира .....	34
МИЯДЗИМА. Святилище Ицукусима .....	35

## Токио — столица страны, китча и хай-тека ..... **36**

История .....	39
Маршрут № 1 «От подножия Хризантемного трона в квартал Шести деревьев» .....	43
Маршрут № 2 «Западный Токио» .....	54
Маршрут № 3 «Восточный Токио» .....	62
Другие достопримечательности .....	71
Олимпиада 2020 .....	79
Рестораны Токио .....	80
Досуг .....	87
Шопинг .....	92
Городской транспорт .....	96
Вокруг Токио. Гора Фудзи .....	98

## Никко – сакральный город ..... **102**

История .....	104
Маршрут «К Великому богу- спасителю, что озарил Восток» .....	105
Рестораны Никко .....	117
Прибытие в Никко .....	119

## Камакура – рожденная на поле брани ..... **120**

История .....	122
Маршрут № 1 «Дорога самураев» ..	123
Маршрут № 2 «Хайкинг к Большому Будде» .....	133
Рестораны Камакуры .....	137
Прибытие в Камакуру .....	139

### ■ Золотой павильон в Киото



## Киото – столица на тысячу лет ..... 142

История .....	144
Маршрут № 1 «Центральный Киото» ..	148
Маршрут № 2 «Восточный Киото» ..	163
Маршрут № 3 «Путем философов по северо-востоку Киото» .....	175
Маршрут № 4 «Путем дзен по северо-западу Киото» .....	183
Вокруг Киото .....	192
Рестораны Киото .....	201
Досуг .....	209
Шопинг .....	212
Прибытие в Киото .....	215
Городской транспорт .....	216

## Нара - город священных оленей ..... 218

История .....	220
Маршрут «От храма к храму в поисках просветления» .....	221
Окрестности Нары .....	232
Рестораны Нары .....	234
Прибытие в Нару .....	237

## Хиросима – опаленная войной ..... 238

История .....	240
Маршрут «По следам атомного Армагеддона» .....	241
Другие достопримечательности Хиросимы .....	248
Рестораны Хиросимы .....	249
Прибытие в Хиросиму .....	252
Окрестности Хиросимы .....	
Остров Миядзима .....	253

## Топ-15 лучших мест для фотографий..... 264

## История Японии..... 270

Хронология .....	272
------------------	-----

## Календарь событий ..... 278

Январь .....	280
Февраль .....	280
Март .....	281
Апрель .....	281
Май .....	281



■ Храм Тогэи

Июнь .....	282
Июль .....	282
Август .....	283
Сентябрь .....	283
Октябрь .....	284
Ноябрь .....	285
Декабрь .....	285
Государственные праздники .....	285

## Образ жизни ..... 286

Синтоизм и буддизм – религии японцев .....	289
Храмы и святилища .....	290

## Япония на вкус..... 292

Кухня Японии .....	294
Еда как искусство .....	300
Тонкости сервировки .....	301
Что пьют японцы .....	302
Где поесть .....	304

## Полезная информация .. 306

Время .....	308
Климат .....	308
Деньги .....	308
Виза .....	309
Таможня .....	311
Прибытие в страну .....	312
Транспорт .....	312
Связь .....	314
Электричество .....	315
Безопасность .....	315
Язык .....	316
Краткий русско-японский разговорник .....	317
Пять вещей, которые не следует делать в Японии .....	328
Пять вещей, которые стоит сделать в Японии .....	329
Указатель .....	330

## ПРАВИЛО № 1

# ЗАБЛУДИТЕСЬ В ПЕРВЫЙ ДЕНЬ

ПРОЧИТАЙТЕ «ОРАНГЕВЫЙ ГИД» ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ, НО СРАЗУ ПО ПРИЕЗДЕ ЗАБУДЬТЕ ЕГО ВМЕСТЕ С ЧЕМОДАНАМИ В ОТЕЛЕ. ПРОСТО НЫРНИТЕ В НЕЗНАКОМЫЙ ГОРОД И ИДИТЕ, КУДА ПОДСКАЗЫВАЕТ СЕРДЦЕ.

---

БРОДИТЕ ПО УЛОЧКАМ, ПЫТАЯСЬ УГАДАТЬ, ПОЧЕМУ ВОКРУГ КАКИХ-ТО СЕРЫХ РАЗВАЛИН СГРУДИЛИСЬ ТУРИСТЫ, А РЯДОМ С ДВОРЦОМ НЕПРЕВЗОЙДЕННОЙ КРАСОТЫ НЕТ ВОООЩЕ НИКОГО. ПОТОМ БУДЕТ ЕЩЕ МНОГО ДНЕЙ, ЧТОБЫ ДЕТАЛЬНО ИЗУЧИТЬ ВСЕ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТИ, ПРОЙТИСЬ ЭКСКУРСИОННЫМИ МАРШРУТАМИ И УЗНАТЬ, ЧТО ТЕ РУИНЫ ВОООЩЕ-ТО ГЛАВНАЯ ГОРДОСТЬ СТРАНЫ. НО ДЕЛАТЬ СВОИ СОБСТВЕННЫЕ ОТКРЫТИЯ В САМОМ НАЧАЛЕ ПУТЕШЕСТВИЯ НЕЗАМУТНЕННЫМ ИНФОРМАЦИЕЙ СОЗНАНИЕМ – ЭТО НЕЗАБЫВАЕМЫЕ ВПЕЧАТЛЕНИЯ!

## Вступление

Япония – наша ближайшая соседка. От российского Сахалина до японского Хоккайдо всего каких-то 40 километров. И все же Япония самый что ни на есть Дальний и даже далекий от нас Восток.

У Страны восходящего солнца есть очень редкое и ценное свойство – она всегда оправдывает ожидания. Если вы рассчитываете насладиться искусством икебаны или чайной церемонией, поверьте, так оно и будет. Вы можете даже не предполагать, а знать, что в качестве деликатеса вам подадут сырую рыбу. Все это и сегодня часть японской действительности – и гейши, и икебана, и кимоно, и Фудзи, и цветение сакуры. Только самураев больше нет – время презирающих смерть отважных воинов давно миновало.

И все же Япония совсем другая, подчас даже абсолютно противоположная тому, что ожидаешь увидеть. При всем своем единообразии, Япония многолика. Это страна больших противоречий и контрастов – подлинных и мнимых. То, что сегодня еще актуально, назавтра безнадежно уста-

реет. В современных кварталах японских городов сияет далекое будущее, но стоит свернуть в сторону, как вокруг оживает глубокая старина. Это страна старинных пагод, бумажных змеев, философских размышлений и древних ритуалов, несущаяся вперед со скоростью поезда-синкансэн, который преодолевает расстояние в 894 км между Токио и Хиросимой менее чем за четыре часа.

Япония довольно большая страна – семь тысяч японских островов составляют территорию 378 тысяч км<sup>2</sup>, равную Германии. Но только одна шестая ее часть пригодна для проживания и ведения хозяйства. А теперь попробуйте представить себе 130 миллионов человек (почти вся Россия), сгрудившихся на территории, равной Тверской области. Многие в поведении и культуре японцев объясняется именно такой теснотой. Живя на маленьком клочке земли при постоянной угрозе цунами, землетрясений и тайфунов, японцы обостренно чувствуют зыбкость бытия, умеют довольствоваться немногим и видят прекрасное в малом.

■ *Рикша по-прежнему средство передвижения*





■ Чайная церемония

О существовании Японских островов Европа узнала только в начале XIV века от венецианского купца Марко Поло, который совершил путешествие в Китай. Самих островов Поло не видел, поэтому говорил о них как о Чипангу – Стране, где рождается солнце. Сами японцы до IX века называли свою страну Ямато – Большая гармония, а с X века – Нифон или Ниппон. В 1946 году Конституционная комиссия признала оба названия одинаково правомочными. Но когда в 1960-е годы страна готовилась к XVIII Олимпийским играм, вновь стал вопрос о названии. И Олимпийский комитет высказался за Ниппон – Начало Солнца. С тех пор именно так сами японцы называют свою страну. Ее флаг – красный солнечный диск на белом полотнище, и белый цвет говорит о чистоте помыслов, а солнце, как известно, символ японских императоров, ведущих свою родословную от богини солнца Аматэрасу. Когда японский флаг поднимается на флагштоке, звучит государственный гимн, начинающийся словами *Кими га ё ва*, что примерно означает «Пусть продлится Ваше господство». Под словом «Ваше» подразумевается, естественно, император. Официального герба страны не существует. В качестве него



■ Киото, храм Ниннагиза

часто используется императорская печать – 16-лепестковая хризантема. Именно она изображена на обложке японских заграничных паспортов. В отличие от остального мира, японцы ведут свое летоисчисление от 660 года до нашей эры, когда первый император Дзиму основал японское государство. Впрочем, с учетом широких международных связей, в документах чаще всего рядом с японской датой в скобках приводят европейскую.

Пожалуй, в Японию лучше ехать, когда другие страны уже открыты. Сначала Париж, Лондон, Таиланд и уже потом – Япония, на десерт, так сказать. Ведь недаром говорят, что надо быть сытым для того, чтобы по-настоящему оценить изысканное блюдо. В начале прошлого столетия британский путешественник Питер Ватсон писал: «Если вы пробыли в Японии шесть недель, вы все понимаете. Через шесть месяцев вы начинаете сомневаться. Через шесть лет вы ни в чем не уверены». Разгадать все тайны Страны восходящего солнца не под силу ни одному европейцу. Но почувствовать состояние внутренней гармонии и спокойствия, присущее японцам, вполне возможно.

Поэтому ёки ирассаимасу – добро пожаловать в Японию!



# ТОЛЬКО В ЯПОНИИ

1 Можно часами разглядывать горку песка и выровненный граблями гравий, если это горка и гравий в «сухом» саду дзен-буддийского монастыря в Киото.



2 Только в Японии можно побывать в театре, не понять ни единого слова, не уловить суть сюжета и уйти в полном восторге от увиденного. Этот театр называется кабуки.

**3** Ощутите сумасшедший ритм жизни японской столицы на самом оживленном перекрестке в мире Сибуя. Дождитесь зеленого света светофора, перейдите знаменитый перекресток вместе с другими полутора тысячами пешеходов и отправляйтесь в свободное плавание по вечно бурлящему району ночных развлечений.



**4** Узнать будущее? Да ничего проще – бросьте несколько монеток в святилище Мэйдзи, вытащите из деревянного ящичка деревянную палочку с номером и получите омикудзи – записку с предсказанием на английском языке в виде стихов-наставлений, написанных самим императором Мэйдзи и императрицей Сёкэо.

**5** Пройдитесь по *миру цветов и ив* – так в Киото называют кварталы, где живут и работают гейши. Вечером по их мощным переулкам на очередной корпоратив семят гейши и майко, чтобы украсить собой чайную церемонию или VIP-вечеринку.

**6** Почувствуйте себя героями голливудского блокбастера «Трудности перевода» на 52-м этаже отеля Hyatt Regency Tokyo в баре New York. Виды на Токио из его панорамных окон заоблачные, впрочем, как и цены на коктейли.

# ЛУЧШИЕ МЕСТА ЯПОНИИ – БЕСПЛАТНО

## 1 Токио. Токийский муниципалитет

Чтобы по-настоящему оценить масштаб и красоту Токио, поднимитесь на смотровую площадку Токийского муниципалитета. Вам это не будет стоить ровным счетом ничего. А вот японским налогоплательщикам сверкающий небоскреб высотой 243 метра обошелся в кругленькую сумму – один миллиард долларов.

## 2 Гора Фудзи

Восхождение на самую высокую гору Японии – Фудзи не требует специальной подготовки и под силу любому, находящемуся в более-менее приличной физической форме. Согласитесь, заманчиво встать собственными ногами на ее вершине, «куда ступали боги, спускавшиеся на землю». По этому случаю в информационном туристическом центре вам бесплатно выдадут колокольчик, который потом надо оставить у ворот синтоистского святилища на вершине горы. Но надо спешить – японцы собираются сделать восхождение на Фудзи платным.

## 3 Киото. Императорские резиденции

Император Акихито и его семья ведут довольно замкнутый образ жизни. Зато киотский Императорский дворец и императорские виллы в окрестностях древней столицы открыты для посещения, причем бесплатно. Правда, для этого надо испросить разрешение в Агентстве императорского двора – заполнить анкету и предъявить паспорт. Не пожалейте на это времени. Императорские резиденции, особенно вилла Кацура – квинтэссенция японской элегантности.

## 4 Никко. Святилище Фугарасан

В этом синтоистском святилище, расположенном в густом лесу, можно даже заблудиться. Здесь много ярко-оранжевых храмовых павильонов, где обитают синтоистские камни горных вершин, а в деревьях, стволы которых повязаны священной веревкой из рисовой соломы, живут лесные духи кодама. Но самое необыкновенное здесь – большой бронзовый фонарь, который когда-то имел дурную привычку летать по ночам и пугать припозднившихся прохожих.

## 5 Хиросима. Мемориальный парк Мира

Каждое утро в Мемориальном парке Мира в Хиросиме, ровно в 8.15 куранты отбивают точное время ядерного взрыва, 6 августа 1945 года, уничтожившего цветущий город и унесшего жизни более 100 тысяч человек. Все их имена перечислены на Кенотафе жертв атомной бомбы вместе со словами молитвы об упокоении душ и обещанием от имени всего человечества не повторить ядерного Армагеддона.

## 6 Токио. Музей и школы сумо

Борьба сумо в Японии по популярности может сравниться разве что с хоккеем в Канаде, и билеты на турниры сумоистов дороги и разлетаются, как горячие пирожки. Зато всегда и бесплатно можно посетить Музей сумо рядом с национальным стадионом Кокугикан, специально построенным для состязаний сумоистов. В его экспозиции ритуальные фартуки, костюмы, восковые фигуры знаменитых борцов, судейские кресла, фотографии, личные вещи и автографы знаменитых борцов. Здесь же можно узнать и адреса школ сумо, где живут и тренируются спортсмены, многие из которых расположены рядом со стадионом. Утренние тренировки в них открыты для всех желающих, и каждый, кто не поленился приехать сюда к шести часам, может бесплатно увидеть, как меряются силой борцы-профессионалы весом от 120 до 250 килограммов.



# ЕСЛИ ИДЕТ ДОЖДЬ...

## 1 Токио. Башня Tokyo Midtown

Самый высокий в Токио небоскреб Tokyo Midtown недаром называют вертикальным городом будущего. А в вертикальном городе, как известно, всегда светит солнце. Прогуляйтесь по фешенебельным бутикам его торгового центра Galleria, загляните в винный бар Coppola's Vinoteca или в один из ресторанов с японской или европейской кухней, а затем осмотрите экспозицию расположенного здесь же Художественного музея Сантори, посвященную японскому искусству и предметам старины.

## 2 Киото. Святилище Фусими Инари

Стоящие вплотную друг к другу ворота-тори в святилище Фусими Инари образуют крытый четырехкилометровый лабиринт, где можно укрыться даже во время сильного дождя. А яркий оранжевый цвет самих тори поднимет настроение даже в самую хмурую погоду.



## 3 Киото. Рынок Нисики

Крытая торговая улочка Нисики со 130 продуктовыми лавками – отличное место для прогулки в любую погоду, в том числе и дождливую. Именно сюда за лучшими продуктами приходят шеф-повара киотских ресторанов и остальные жители Киото. Здесь же можно и перекусить. А если дождь затянулся, то в восточном конце Нисики в магазине Aritsugo, который когда-то поставлял мечи императорскому двору, можно купить острый как бритва нож и тут же пройти мастер-класс по его заточке.

#### 4 Киото. Храм Сандзюсангэндо

*В самом длинном деревянном строении Японии – храме Сандзюсангэндо длиной 120 метров – можно провести целый день, пытаясь разглядеть лица тысячи и одной статуи богини Каннон. Над их созданием более ста лет трудились целые династии скульпторов средневековой Японии.*



#### 5 Токио. Национальный музей науки и инноваций Мирайкан

*Несмотря на дождливую погоду у робота-андроида по имени ASIMO в Музее Мирайкан всегда хорошее настроение. Он поднимается по лестнице, играет в футбол, откликается на собственное имя, беседует с людьми и разве что не строит глазки хорошеньким японкам. В музее можно провести весь день, забыв не только о погоде, но и том, какое нынче столетие. Все можно трогать, вертеть и крутить. Например, рисовать специальным стилусом на сенсорном экране разные фигуры. Фигуры потом оживают: спирали закручиваются, окружности катятся как колесо, треугольники расчерчивают внутри себя новые треугольники, а квадрат превращается в книгу, страницы которой можно листать.*

#### 6 Токио. Клуб The First Bar

*Да разве имеет значение погода для посетителей клуба The First Bar в токийском квартале Роппонги, где выступают лучшие диджеи, клубятся американские модели, европейские знаменитости и супермодные японки. Двери клуба распахнуты круглые сутки семь дней в неделю.*